

Bezirksausschuss des 12. Stadtbezirkes  
**Schwabing-Freimann**



Landeshauptstadt  
 München

Landeshauptstadt München, Direktorium,  
 BA-Geschäftsstelle Mitte, Tal 13, 80331 München

**An alle  
 Bezirksausschussmitglieder  
 des Bezirksausschusses 12,  
 Vertreter von Behörden,  
 Stadtrat und Presse  
 Bürgerinnen und Bürger**

**Vorsitzender  
 Werner Lederer-Piloty**

**Privat:**  
 Telefon: 089/397007  
 E-Mail: [architekten@lederer-piloty.de](mailto:architekten@lederer-piloty.de)

**Geschäftsstelle:**  
 Tal 13, 80331 München

Telefon: 089/22802675  
 Telefax: 089/22802674  
 e-mail: [bag-mitte.dir@muenchen.de](mailto:bag-mitte.dir@muenchen.de)

**München, 26.08.2015**

**Protokoll zur öffentlichen Sitzung des Ferienausschusses  
 des Bezirksausschusses 12 Schwabing-Freimann**

**am Dienstag, den 25.08.2015,  
 im Heidehaus, Admiralbogen 77 (U-Bahn-Station Fröttmaning), 80939 München**

Sitzungsbeginn:	19.30 Uhr
Sitzungsende:	20.35 Uhr
Sitzungsleitung:	Herr Werner Lederer-Piloty
Schriftführerin:	Frau Caterina Heidenreich (BA-G Mitte)
Ferienausschuss-Mitglieder:	siehe Anwesenheitsliste
Presse / Gäste:	siehe Gästeliste

**A            Allgemeines**  
**A.1.        Eröffnung und Begrüßung, Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit,  
 Beschluss über zu behandelnde Anträge und die endgültige Tagesordnung**

Der Vorsitzende des Feriensenats des BA 12, Herr Lederer-Piloty, begrüßt die anwesenden Mitglieder des Feriensenats, die Gäste, die Mitarbeiterin der BA-Geschäftsstelle und stellt die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit fest.

**Folgender Tagesordnungspunkt wird nachträglich in die Tagesordnung  
 aufgenommen:**

- B.3.4      München Marathon am 13.10.2015 und Trachtenlauf am 10.10.2015
- B.3.5      Marktveranstaltung „Die Kunst des italienischen Geschmacks“ vom  
 16. bis 21.10.2015 an der Münchner Freiheit
- B.3.6.      Streetlife Festival / Corso Leopold am 12. und 13.09.2015 zwischen  
 Odeonsplatz und Münchner Freiheit
- C.3.1.2.   Lilienthalallee 45, Fl.Nr.: 170/196, Umbau der ehemaligen Dampflock-  
 richthalle in ein Baumarkt-Fachzentrum (Fällungen gemäß Plan)
- C.3.1.3    Max-Bill-Straße, Fl.Nr.: 880/132, Neubau einer Wohnanlage mit Gewerbe-  
 einheiten und Tiefgarage, Fällung von fünf Bäumen gemäß Plan
- C.3.1.4.    Osterwaldstraße 131-145, Fällung einer Vogelkirsche
- C.3.2.2.    Max-Bill-Straße, Fl.Nr.: 880/132, Neubau einer Wohnanlage mit Gewerbe-  
 einheiten und Tiefgarage

C.3.2.3. Instandsetzung Wagnerstraße 3 durch die Gewofag

C.3.2.4. Destouchesstraße 18, Fl.Nr.: 379/13, Umbau zweier DG-Wohnungen mit Erweiterung in der Dachspitze

Der nachträglichen Aufnahme des vorgenannten Tagesordnungspunktes wird **einstimmig zugestimmt.**

Die Tagesordnung wird mit dieser Änderung **einstimmig angenommen.**

## **A.2. Kurzbericht des Vorsitzenden und Allgemeine Themen**

### **A.3. Kurzbericht der Polizei**

- keine Wortmeldung -

## **A.4. Aktuelle Viertelstunde, Bürgerinnen und Bürger haben das Wort**

### Erstaufnahmeeinrichtung Lotte-Branz-Straße

Eine Bürgerin meldete sich zu Wort und bittet um Auskunft über das neue Ankunftszentrum in der Lotte-Branz-Straße:

1. Gibt es nicht genügend Schlafgelegenheiten? Einige Flüchtlinge schlafen draußen auf Biertischen / -bänken.
2. Was wird getan, dass die Flüchtlinge nicht frieren? Es wurden viele Flüchtlinge am Abend gesehen, die nur ein Bettlaken über die Schultern gelegt hatten.
3. Kann man direkt im Ankunftszentrum Decken / Windeln spenden?  
Was ist lt. Regierung von Oberbayern möglich, um den Flüchtlingen zu helfen?  
Her Wolf erklärt sich bereit, um diese Angelegenheit zu kümmern und mit Nachdruck bei der Regierung von Oberbayern Auskünfte einholen und die Bürgerin informieren.

## **A.5. Sonstiges**

## **B. Bildung, Kultur und Soziales**

### **B.1. Anträge**

B.1.1. „Say hello“ - Strukturierte Internet-Verabredungen mit Immigranten (Initiative Herr Ekkehard Pascoe)

**Entscheidungsvorschlag:** Zustimmung zum Antrag mit der Ergänzung: „In dem Unterkunftszentrum Bayernkaserne und in dem Ankunftszentrum Lotte-Branz-Straße sind technische Einrichtungen zur Nutzung von WLAN zu schaffen“, Weiterleitung an die Verwaltung

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

### **B.2. Entscheidungen**

### **B.3. Anhörungen**

B.3.1. Discgolf-Turnier am 11.10.2015 am Fröttmaninger Berg

**Entscheidungsvorschlag:** Zustimmung zur Durchführung des Discgolf-Turniers am 11.10.2015 am Fröttmaninger Berg

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

B.3.2. Martinsumzug in der Grünanlage Alte Heide 3 am 11.11.2015

**Entscheidungsvorschlag:** Zustimmung zur Durchführung des Martinsumzugs in der Grünanlage Alte Heide 3 am 11.11.2015

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

B.3.3. 18. jetzt – Fest junger Erwachsener (Teilnahme des BA)

**Entscheidungsvorschlag:** Frau Epple und Herr Trischler erklären sich bereit das Fest 18.jetzt zu unterstützen

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

(N) B.3.4 München Marathon am 13.10.2015 und Trachtenlauf am 10.10.2015

**Entscheidungsvorschlag:** Zustimmung zur Durchführung des München Marathon am 13.10.2015 und des Trachtenlaufs am 10.10.2015

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

(N) B.3.5 Marktveranstaltung „Die Kunst des italienischen Geschmacks“ vom 16. bis 21.10.2015 an der Münchner Freiheit

**Entscheidungsvorschlag:** Zustimmung zur Durchführung der Marktveranstaltung „Die Kunst des italienischen Geschmacks“ vom 16. bis 21.10.2015 an der Münchner Freiheit

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

(N) B.3.6 Streetlife Festival / Corso Leopold am 12. und 13.09.2015 zwischen Odeonsplatz und Münchner Freiheit

**Entscheidungsvorschlag:** Zustimmung zur Durchführung des Corso Leopold am 12./13.09.2015

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

**B.4. Bürgeranliegen**

**B.5. Unterrichtungen**

**B.5.1. Erledigte BA-Anträge und BV-Empfehlungen**

**B.5.2. Unveränderte Fortführung von Gaststättenbetrieben**

**B.5.3. Sonstige Unterrichtungen**

**C. Stadtplanung und Architektur**

**C.1. Anträge**

C.1.1. Tunnel Englischer Garten (Initiative Fraktion FW im BA 12)

**Entscheidungsvorschlag:** Ablehnung des Antrags

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

**C.2. Entscheidungen**

C.2.1. Wilhelmstraße 41, Erweiterung einer bestehenden Freischankfläche

**Entscheidungsvorschlag:** nach kurzer Diskussion wird für Ablehnung der Erweiterung der bestehenden Freischankfläche in der Wilhelmstraße 41 plädiert

Der Entscheidungsvorschlag wird **mehrheitlich abgelehnt.**

C.2.2. Hohenzollernstraße 36 (40), Aufstellung eines Kleiderständers auf öffentlichem Grund

**Entscheidungsvorschlag:** Ablehnung der beantragten Aufstellung eines Kleiderständers vor dem Eingang Hohenzollernstraße 36 (40); die Kleiderstände verschandeln das Stadtbild

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

C.2.3. Feilitzschstraße 15, Erweiterung einer bestehenden Freischankfläche

**Entscheidungsvorschlag:** Zustimmung zur Erweiterung der bestehenden Freischankfläche in der Feilitzschstraße 15

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

### C.3. Anhörungen

#### C.3.1. Baumfällungen

C.3.1.1. Max-Bill-Straße, Fl.Nr.: 880/143, Neubau einer Wohnanlage (4 Häuser/55WE) mit Tiefgarage, Fällung von sieben Bäumen

**Entscheidungsvorschlag:** Zustimmung zur Fällung unter der Maßgabe der Ersatzpflanzung gemäß Freiflächengestaltungsplan

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

(N)C.3.1.2. Lilienthalallee 45, Fl.Nr.: 170/196, Umbau der ehemaligen Dampflockrichthalle in ein Baumarkt-Fachzentrum (Fällungen gemäß Plan)

**Entscheidungsvorschlag:** Vertagung bis zum Ortstermin (siehe Protokoll 07/15, TOP B.3.1.4)

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

(N)C.3.1.3 Max-Bill-Straße, Fl.Nr.: 880/132, Neubau einer Wohnanlage mit Gewerbeeinheiten und Tiefgarage, Fällung von fünf Bäumen gemäß Plan

**Entscheidungsvorschlag:** Zustimmung zur Fällung - außer Baum Nr. 2 und 4 - unter der Maßgabe der Ersatzpflanzung gemäß Freiflächengestaltungsplan, Baum 2 und 4 sollten erhalten werden

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

(N)C.3.1.4. Osterwaldstr. 131-145: Fällung einer Vogelkirsche

**Entscheidungsvorschlag:** Ablehnung der Fällung, eine Vermutung auf Eintritt eines Schadens ist kein Grund zur Fällung eines ortsbildprägenden alten vitalen Baumes

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

#### C.3.2. Sonstige Anhörungen

C.3.2.1. Anni-Albers-Straße, Fl.Nr.: 865/11, Neubau eines Interimsparkplatzes für PKW, befristet bis 30.06.2021

**Entscheidungsvorschlag:** auf dem Parkplatz sind 500-PKW-Stellplätze geplant, welche von einer anliegenden Firma genutzt werden soll. Im Firmengebäude werden Parkplätze / Tiefgaragenstellplätze nach dem Münchenr Stellplatzschlüssel errichtet, für die Bedürfnisse von Microsoft offenbar nicht ausreichend. Ein Parkplatz in dieser Größe am Rande eines neuen Wohngebietes ist für Anwohner eine Zumutung; 550 an- und abfahrende PKW's erzeugen viel Lärm und Immissionen, das Vorhaben wird daher entschieden abgelehnt

Die auftraggebende Firma sollte intensiv über das Mobilitätskonzept im angrenzenden Gebiet Domagkpark und über die ÖPNV-Angebote der MVG informiert werden..

Dem Entscheidungsvorschlag wird **gegen eine Stimme zugestimmt.**

- (N)C.3.2.2. Max-Bill-Straße, Fl.Nr.: 880/132, Neubau einer Wohnanlage mit Gewerbeeinheiten und Tiefgarage

**Entscheidungsvorschlag:** Zustimmung zum Bauvorhaben

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

- (N)C.3.2.3. Instandsetzung Wagnerstr. 3 durch die Gewofag

**Entscheidungsvorschlag:** Zustimmung zum Bauvorhaben incl. Abbruch rückwärtiger Anbau

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

- (N)C.3.2.4. Destouchesstraße 18, Fl.Nr.: 379/13, Umbau zweier DG-Wohnungen mit Erweiterung in der Dachspitze

**Entscheidungsvorschlag:** Zustimmung zum Bauvorhaben

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

#### C.4. Bürgeranliegen

#### C.5. Unterrichtungen

#### C.5.1. Erledigte BA-Anträge und BV-Empfehlungen

#### C.5.2. Genehmigte Baumfällungen

#### C.5.3. Sonstige Unterrichtungen

#### D. Umwelt und Verkehr

#### D.1. Anträge

#### D.2. Entscheidungen

#### D.3. Anhörungen

#### D.3.1. Verkehrsrechtliche Anordnungen

#### D.3.1.1. Ausdehnung der Parkbeschränkung am Parkplatz Nordfriedhof / Ungererstraße

**Entscheidungsvorschlag:** Zustimmung zur Ausdehnung der Parkbeschränkung am Parkplatz Nordfriedhof / Ungererstraße

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

#### D.3.1.2. Errichtung eines personenbezogenen Behindertenparkplatzes, Simmernstraße 12

**Entscheidungsvorschlag:** Zustimmung zur Errichtung eines personenbezogenen Behindertenparkplatzes in der Simmernstraße

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

#### D.3.2. Sonstige Anhörungen

#### D.3.2.1. Umgestaltung der Kreuzung Freisinger Landstraße / Josef-Wirth-Weg und Herstellung eines baulichen Rad- und Gehweges in der Freisinger Landstraße (Ostseite)

**Entscheidungsvorschlag:** Vertagung und Einladung eines Referatsvertreters in den kommenden UA Umwelt und Verkehr

Dem Entscheidungsvorschlag wird **einstimmig zugestimmt.**

## D.3.2.2. Fahrradstellplatzkonzept (3. Realisierungsabschnitt) – Detailplanungen

**Entscheidungsvorschlag:** Vertagung und Einladung eines Referatsvertreters in den kommenden UA Umwelt und Verkehr

Dem Entscheidungsvorschlag wird

**einstimmig zugestimmt.**

## D.4. Bürgeranliegen

## D.5. Unterrichtungen

## D.5.1. Erledigte BA-Anträge und BV-Empfehlungen

## D.5.2. Verkehrsrechtliche Anordnungen

## D.5.3. Sonstige Unterrichtungen

## E Sonstiges / Termine

## E.1 Nächste BA-, UA- und Regionalausschuss-Sitzungen

## E.1.1. Regionalausschusssitzung

Dienstag, den 22.09.2015 um 19.00 Uhr in der Freiwillige Feuerwehr München  
Abteilung Freimann, Heinrich-Groh-Straße 8, 80939 München

## E.1.2. UA-Sitzungen am Mittwoch, den 23.09.2015 um 19.30 Uhr:

- UA Bildung, Kultur und Soziales: Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b
- UA Stadtplanung und Architektur: Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b
- UA Umwelt und Verkehr: Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b

## E.1.3. Oktober

Plenum 27.10.2015 19.30 Uhr LOK Freimann, Gustav-Mahler-Str. 2

UA's 21.10.2015 19.30 Uhr Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b bzw. „Rotunde“, Königinstr. 44

## November

Plenum 24.11.2015 19.30 Uhr Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b

UA's 18.11.2015 19.30 Uhr Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b bzw. „Rotunde“, Königinstr. 44

## Dezember

Plenum 15.12.2015 19.30 Uhr LOK Freimann, Gustav-Mahler-Str. 2

UA's 09.12.2015 19.30 Uhr Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b bzw. „Rotunde“, Königinstr. 44

## F. Nichtöffentliche Angelegenheiten

- kein Eingang -

**Bürgersprechstunde des BA 12:**

Jeden Mittwoch von 17.30 bis 19.00 Uhr in der Seidlvilla, 1.OG, Nikolaiplatz 1b, mit dem Vorsitzenden,  
Herrn Werner Lederer-Piloty.

In den Schulferien findet keine Bürgersprechstunde statt.

München, 26.08.2015

Protokoll:



gez.

Werner Lederer-Piloty  
Vorsitzender des BA 12  
- Schwabing-Freimann -

Caterina Heidenreich  
BA-Geschäftsstelle